

SKF TKED 1



Instructions for use
Bedienungsanleitung
Instrucciones de uso
Mode d'emploi

Manuale d'istruzioni
Instruções de uso
Инструкция по эксплуатации
使用说明书

EU Declaration of Conformity

TKED 1

We, SKF MPT, Meidoornkade 14, 3992 AE Houten, The Netherlands herewith declare under our sole responsibility that the products described in these instructions for use, are in accordance with the conditions of the following Directive(s):

EMC DIRECTIVE 2014/30/EU

and are in conformity with the following standards:

EN 61326 - 1:2006

EN 61000 - 6-3:2007

EN 61000 - 4-2

EN 61000 - 4-3*

EN 61000 - 4-8

*with the exception of the electromagnetic field immunity in the frequency range of 80 MHz to 300 MHz at 2.5 V/m, where the instrument is sensitive to the electromagnetic field.

European EU RoHS DIRECTIVE 2015/863 and the harmonized standard: EN IEC 63000:2018:

Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances.

Houten, The Netherlands, July 2023



Guillaume Dubois

Manager Quality and Compliance

UK Declaration of Conformity

TKED 1

We, SKF MPT, Meidoornkade 14, 3992 AE Houten, The Netherlands herewith declare under our sole responsibility that the products described in these instructions for use, are in accordance with the conditions of the following Directive(s):

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (2016 No. 1091) and are in conformity with the following standards:

EN 61326 - 1:2006

EN 61000 - 6-3:2007

EN 61000 - 4-2

EN 61000 - 4-3*

EN 61000 - 4-8

*with the exception of the electromagnetic field immunity in the frequency range of 80 MHz to 300 MHz at 2.5 V/m, where the instrument is sensitive to the electromagnetic field.

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (2012 No. 3032) and the harmonized standard: EN IEC 63000:2018:

Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances.

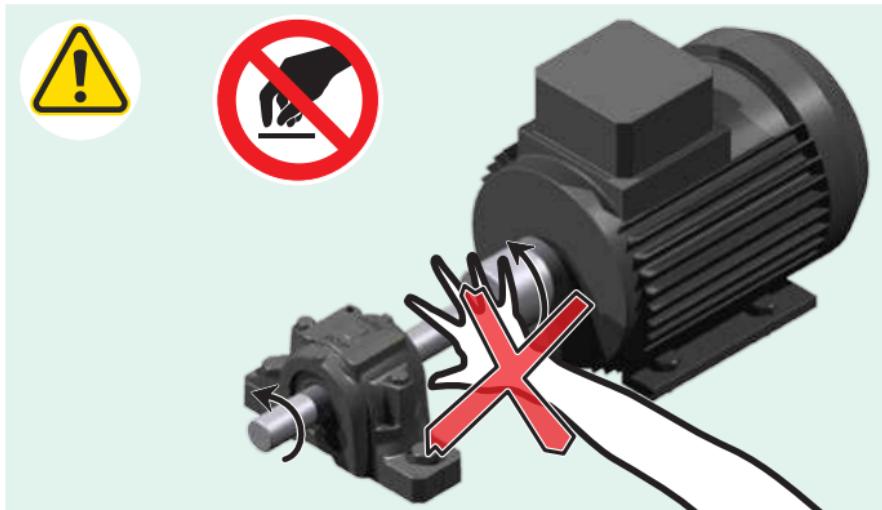
The person authorised to compile the technical documentation on behalf of the manufacturer is SKF (U.K.) Limited, 2 Canada Close, Banbury, Oxfordshire, OX16 2RT, GBR.

Houten, The Netherlands, July 2023



Guillaume Dubois
Manager Quality and Compliance

**UK
CA**



RU РУССКИЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация об уполномоченном лице и контактной информации для связи с ним:

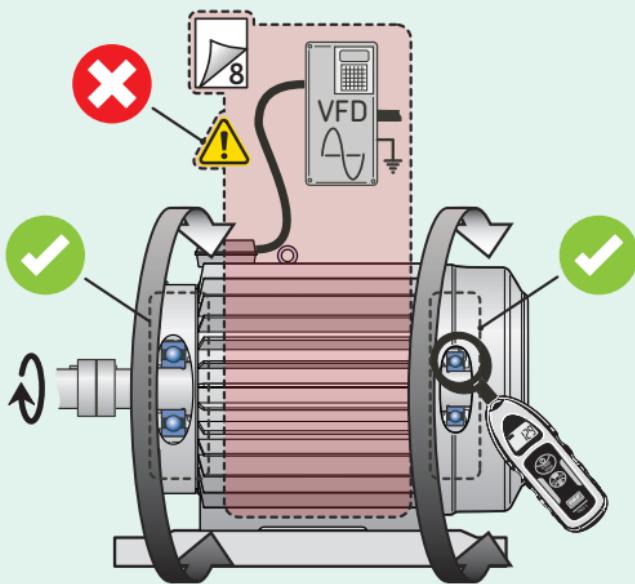
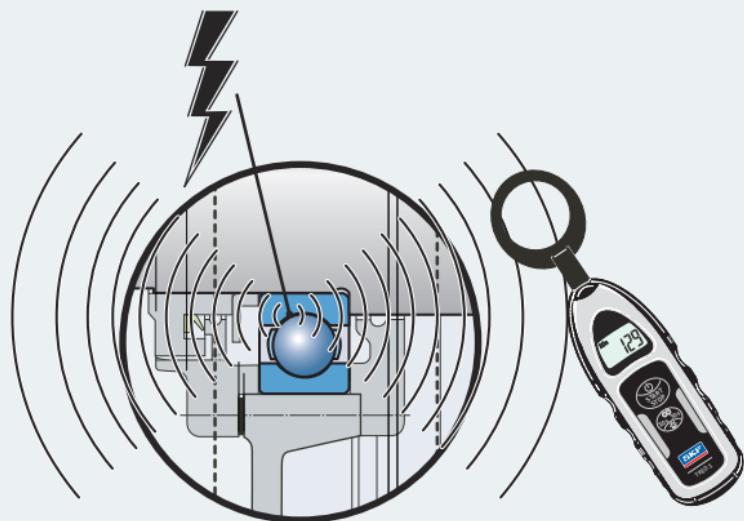
ООО «СКФ»

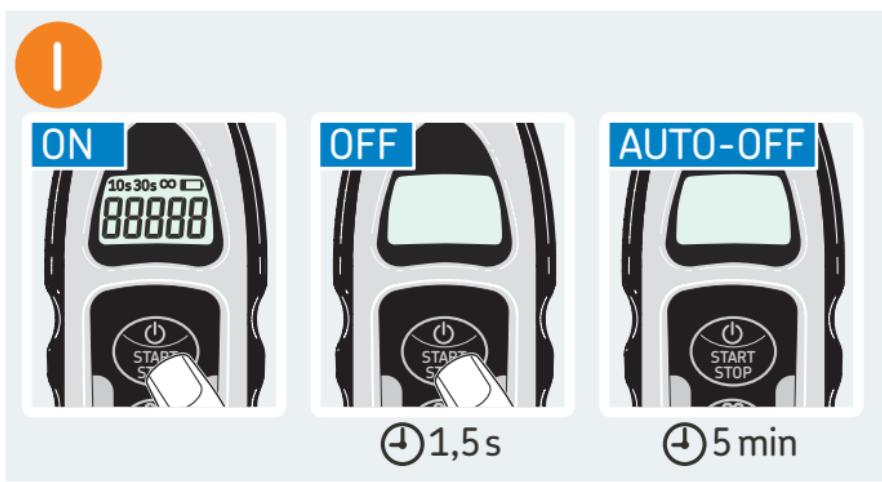
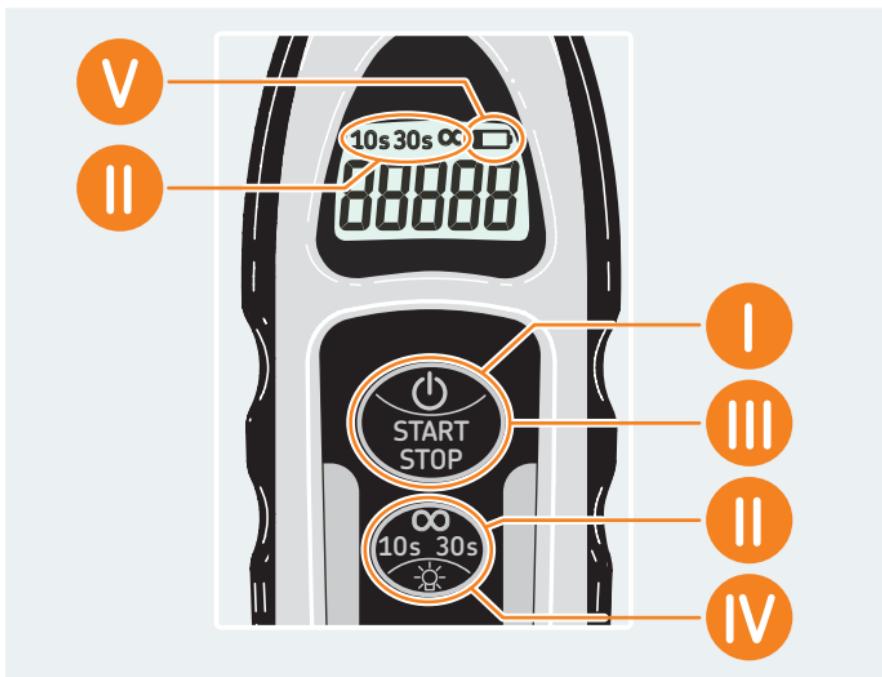
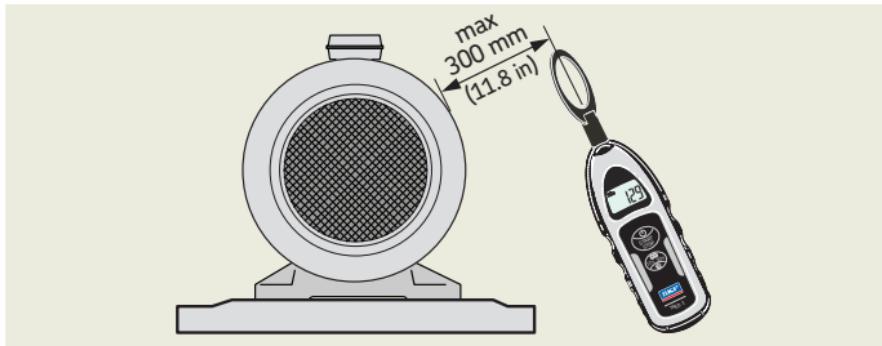
121552, город Москва, улица Ярцевская, д.19, Блок А, Этаж 7.

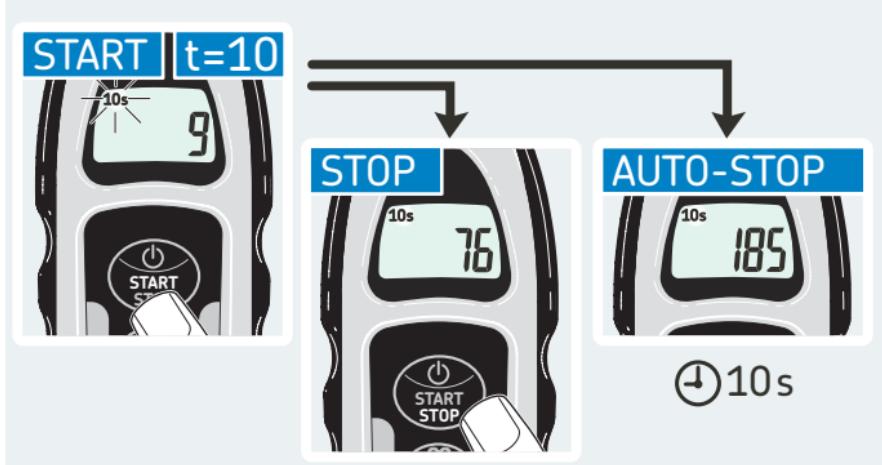
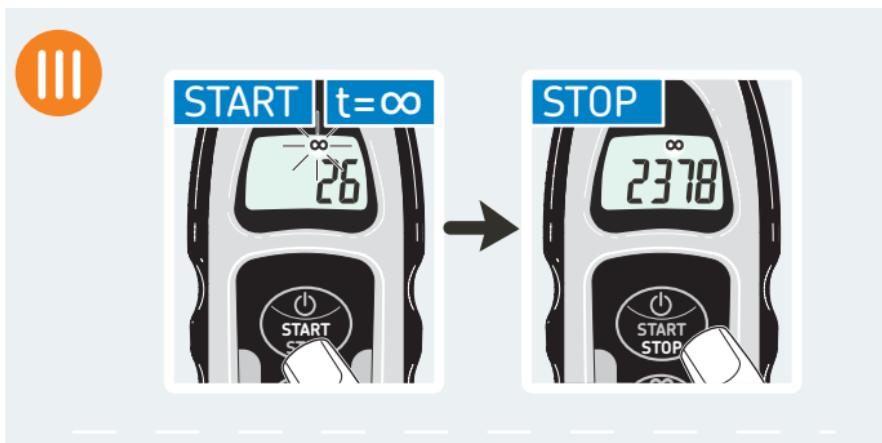
Телефон: +7 495 215-1006

E-mail: SKF.Moscow@skf.com

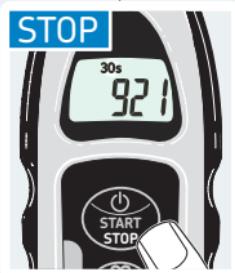








III



⌚ 30s

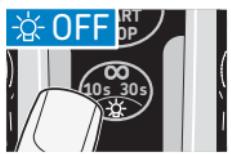
IV



⌚ 1,5s



⌚ 1,5s



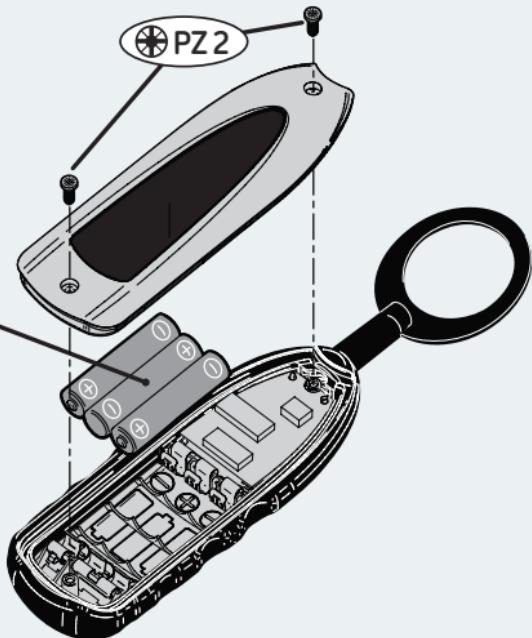
⌚ 60s



V



3xAAA
(R03/AM4)





Safety recommendations

English

N.B.: Anywhere in the vicinity of a running or standstill motor, the internal reactive current may be detected by the SKF TKED 1.

Deutsch

N.B.: Überall in der Umgebung eines laufenden oder eines nicht laufenden Motors kann dessen interner Blindstrom ebenfalls durch den SKF TKED 1 gemessen werden.

Español

Nota: En las proximidades de un motor parado o en funcionamiento, el SKF TKED 1 también puede detectar su corriente reactiva interna.

Français

NB: Tout autour d'un moteur en fonctionnement ou à l'arrêt, le courant réactif interne peut éventuellement être détecté par le SKF TKED 1.

Italiano

N.B.: Vicino a un motore fermo o in funzionamento, il TKED 1 SKF può rilevare la sua corrente reattiva interna.

Português

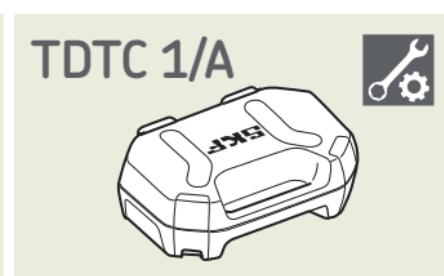
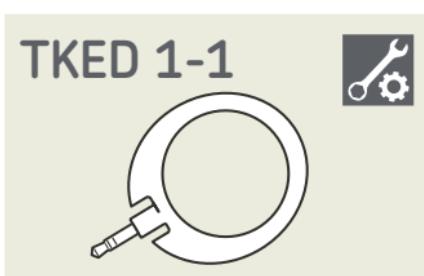
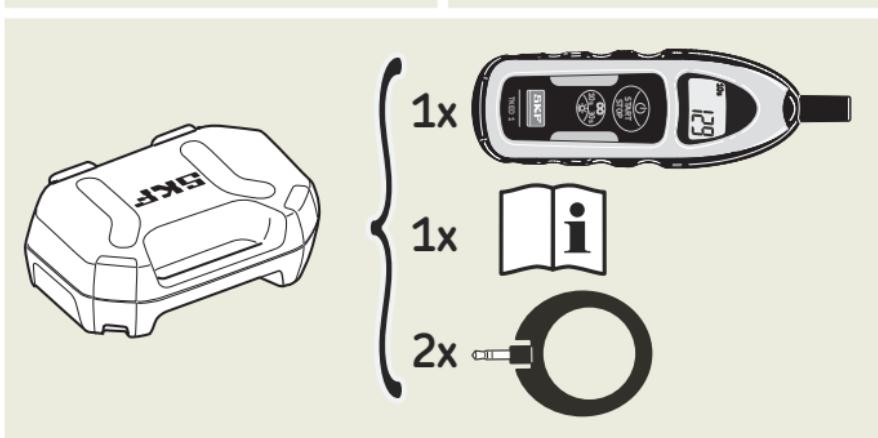
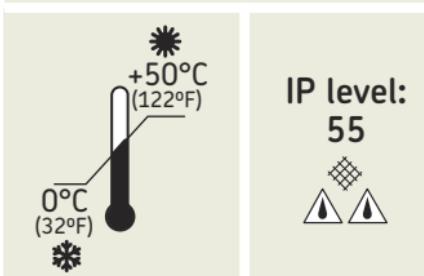
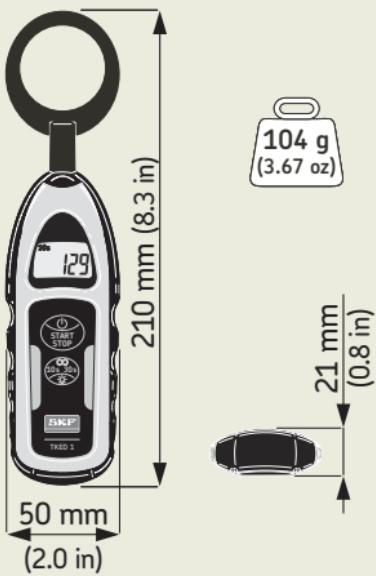
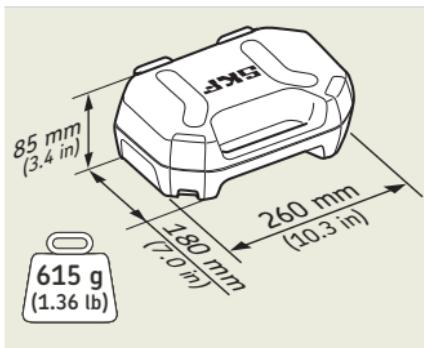
OBS.: Em qualquer lugar próximo de um Motor parado ou em funcionamento, a corrente reativa interna pode ser detectada pelo TKED 1 da SKF.

Русский

Прим.: В непосредственной близости от работающего или остановленного оборудования устройство SKF TKED 1 может определить наличие реактивного тока.

中文

注意：无论从什么地方接近运行中的或者是静止的电机，其内部的无功电流也可能被 SKF TKED 1 检测出来。



The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless prior written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use of the information contained herein.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer vorherigen schriftlichen Genehmigung gestattet. Die Angaben in dieser Druckschrift wurden mit größter Sorgfalt auf ihre Richtigkeit hin überprüft. Trotzdem kann keine Haftung für Verluste oder Schäden irgendwelcher Art übernommen werden, die sich mittelbar oder unmittelbar aus der Verwendung der hier enthaltenen Informationen ergeben.

El contenido de esta publicación es propiedad de los editores y no puede reproducirse (incluso parcialmente) sin autorización previa por escrito. Se ha tenido el máximo cuidado para garantizar la exactitud de la información contenida en esta publicación, pero no se acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, ya sean directos, indirectos o consecuentes, que se produzcan como resultado del uso de dicha información.

Le contenu de cette publication est soumis au copyright de l'éditeur et sa reproduction, même partielle, est interdite sans autorisation écrite préalable. Le plus grand soin a été apporté à l'exactitude des informations données dans cette publication mais SKF décline toute responsabilité pour les pertes ou dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation du contenu du présent document.

La riproduzione, anche parziale, del contenuto di questa pubblicazione è consentita soltanto previa autorizzazione scritta della SKF. Nella stessa è stata dedicata la massima attenzione al fine di assicurare l'accuratezza dei dati, tuttavia non si possono accettare responsabilità per eventuali errori od omissioni, nonché per danni o perdite diretti o indiretti derivanti dall'uso delle informazioni qui contenute.

O conteúdo desta publicação é de direito autoral do editor e não pode ser reproduzido (nem mesmo parcialmente), a não ser com permissão prévia por escrito. Todo cuidado foi tomado para assegurar a precisão das informações contidas nesta publicação, mas nenhuma responsabilidade pode ser aceita por qualquer perda ou dano, seja direto, indireto ou consequente como resultado do uso das informações aqui contidas.

Содержание этой публикации является собственностью издателя и не может быть воспроизведено (даже частично) без предварительного письменного разрешения. Несмотря на то, что были приняты все меры по обеспечению точности информации, содержащейся в настоящем издании, издатель несет ответственности за любой ущерб, прямой или косвенный, вытекающий из использования вышеуказанной информации.

本出版物内容的著作权归出版者所有且未经事先书面许可不得被复制(甚至引用)。我们已采取了一切注意措施以确定本出版物包含的信息准确无误,但我们不对因使用此等信息而产生的任何损失或损害承担责任,不论此等责任是直接、间接或附随性的。



skf.com • skf.com/mapro

® SKF is a registered trademark of the SKF Group.

© SKF Group 2023

MP5355 • 2023/07